

Bruselj, 20. junij 2016
(OR. en)

10400/16

COEST 166

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Datum:	20. junij 2016
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	10172/1/16 REV 1
Zadeva:	Sklepi Sveta o Arktiki

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o Arktiki, kakor jih je Svet sprejel 20. junija 2016.

Sklepi Sveta o Arktiki
Svet za zunanje zadeve, 20. junij 2016

1. Svet pozdravlja skupno sporočilo o celostni politiki Evropske unije za Arktiko (JOIN(2016) 21 final), ki sta jo Evropska komisija in visoki predstavnik sprejela 27. aprila 2016. V zvezi s tem Svet opozarja na svoje sklepe z dne 12. maja 2014¹.
2. Svet poudarja pomen varne, trajnostne in uspešne Arktike. Ob upoštevanju, da se v svetu vse več pozornosti namenja arktični regiji in dejavnostim v njej, Svet opozarja, da se EU zelo zanima za nadgradnjo in nadaljnji razvoj obstoječega medsektorskega sodelovanja na Arktiki. Dobro usklajena in vsestranska politika za Arktiko z visoko zastavljenimi cilji bo pripomogla k vključenosti EU v dejavnosti v tej vedno bolj strateško pomembni regiji. Na Arktiki dejavno sodelujejo pomembni regionalni in svetovni akterji, zato je večja angažiranost EU na Arktiki pomembna tudi z vidika zunanje in varnostne politike.
3. Ob priznavanju primarne odgovornosti držav v arktični regiji Svet meni, da se lahko veliko vprašanj, povezanih z regijo, učinkoviteje reši z regionalnim ali večstranskim sodelovanjem. EU lahko veliko prispeva, med drugim tudi v okviru regionalnih in večstranskih forumov, ki se ukvarjajo z arktično problematiko, zlasti v Arktičnem svetu, Barentsovem evroarktičnem svetu in v okviru severne dimenzije. Pomembna pa so tudi druga partnerstva, vključno s Čezatlantskim zavezništvom za raziskovanje oceanov.
4. Svet se strinja s tem, da EU še naprej sodeluje z arktičnimi avtohtonimi ljudstvi in lokalnimi skupnostmi, da bi zagotovili, da se bodo njihova stališča in pravice upoštevale in spodbujale pri oblikovanju politik EU, ki vplivajo na Arktiko.

¹ Sklepi Sveta z dne 12. maja 2014 o razvoju politike Evropske unije za arktično regijo.

5. Tematski in geografski poudarki ter politični odzivi, zarisani v skupnem sporočilu, so upravičeno usmerjeni v trajnostni razvoj in izkoriščanje Arktike ob varovanju njenega krhkega okolja in pomembnih ekosistemov.
6. Glede na to Svet priznava, da je nujno treba ukrepati na svetovni ravni, da bi zmanjšali in preprečili velika tveganja, ki izhajajo iz podnebnih sprememb in očitnih vplivov dejavnosti po vsem svetu na okolje v arktični regiji. EU in države članice morajo predvsem na področju prilagajanja podnebnim spremembam in blažitve njihovih posledic zagotoviti ambiciozne in usklajene rešitve z lokalnim in globalnim učinkom, med drugim z izpolnjevanjem zavez, sprejetih v regionalnih in večstranskih okoljskih sporazumih, tudi Pariškem sporazumu o podnebnih spremembah iz decembra 2015. V zvezi s tem Svet opozarja na svoje sklepe z dne 15. februarja 2016².
7. Ob priznavanju osrednje vloge EU in držav članic pri podpori trajnostnemu razvoju in inovacijam Svet pozdravlja prizadevanja Komisije za boljše medsebojno dopolnjevanje različnih finančnih instrumentov, da bi okrepili trajnostni regionalni razvoj Arktike z vzpostavitev foruma deležnikov za Arktiko, ob upoštevanju stališč in pristojnosti sodelujočih, ter nadaljnjih konferenc, kot je bilo napovedano v skupnem sporočilu.
8. Svet ponovno opozarja, da odločno podpira svobodo raziskovanja v arktični regiji in se strinja, da se znanstvena in raziskovalna prizadevanja EU in držav članic na Arktiki dopolnjujejo ter da so odločilnega pomena na tematskih področjih, obravnavanih v skupnem sporočilu, tudi v zvezi z raziskovalnimi infrastrukturami. Svet pozdravlja namero, da se v okviru programa Obzorja 2020 obdrži visoka raven financiranja za raziskave na Arktiki ob ohranitvi uravnoteženega regionalnega financiranja, in poziva Komisijo, naj si na vseh ravneh prizadeva za sinergije med programi EU za financiranje, pa tudi programi za spremljanje in raziskovanje na nacionalni ravni, na ravni celotnega polarnega območja in svetovni ravni, med drugim tudi programi za vesolje, in naj si v okviru mednarodnega sodelovanja še naprej prizadeva za boljšo kakovost raziskav, zbiranja podatkov in zmogljivosti opazovanja na Arktiki.

² Sklepi Sveta z dne 15. februarja 2016 o evropski podnebni diplomaciji po COP21.

9. Svet pozdravlja sodelovanje EU pri pogajanjih o mednarodnem sporazumu, da bi preprečili nereguliran ribolov v osrednjem delu Arktičnega oceana, tj. na področju, ki spada v izključno zunanjo pristojnost EU. Poleg tega Svet pozdravlja prizadevanja EU in držav članic pri delu, povezanem z upravljanjem na tem območju, vključno z zavarovanimi morskimi območji, ob upoštevanju regionalnih deležnikov, organizacij in procesov ter v sodelovanju z njimi, pa tudi znotraj večstranskih institucionalnih okvirov. Svet v zvezi s pomorsko varnostjo in preprečevanjem onesnaževanja pozdravlja tudi sprejetje mednarodnega kodeksa za ladje, ki plujejo v polarnih vodah, s strani Mednarodne pomorske organizacije, ter spodbuja njegovo izvajanje in uveljavljanje.
10. Svet poziva Komisijo, naj na podlagi previdnostnega pristopa, katerega cilj je okrepiti okoljsko odpornost regije, razišče, kako lahko EU, med drugim v skladu z načrti in politikami TEN-T, prispeva k trajnostnemu razvoju industrije in infrastrukture, odporne na podnebne spremembe, vključno z nizkoogljičnimi in inovativnimi tehnologijami in telekomunikacijami za mrzlo podnebje na Arktiki. Boljše sodelovanje na področju trgovine in poslovanja, dinamičen okvir za ustanavljanje in razvoj malih in srednjih podjetij, pa tudi trajnostni turizem na Arktiki, so lahko pomembni dejavniki, ki prispevajo k socialno-ekonomskemu razvoju in odpornosti lokalnih skupnosti in regije kot celote, tudi kar zadeva gospodarske dejavnosti avtohtonega prebivalstva, ki prispevajo k preživetju in razvoju.
11. Svet spodbuja tesno sodelovanje med institucijami EU in državami članicami v zvezi z arktičnimi vprašanji. Svet poziva visokega predstavnika in Komisijo, naj v regionalnih in večstranskih okvirih, pa tudi pri dvostranskem sodelovanju in v političnih dialogih z arktičnimi partnerji in drugimi partnerji, ki se ukvarjajo z arktičnimi vprašanji, redno obravnavata vprašanja, ki so pomembna za to regijo. Svet poleg tega poudarja pomen nadaljnjega tesnega sodelovanja z lokalnimi skupnostmi, avtohtonim prebivalstvom, pa tudi organizacijami civilne družbe in predstavniki podjetij. EU se veseli, da bo kmalu postala opazovalka v skladu s kirunsko deklaracijo Arktičnega sveta iz maja 2013. Poleg tega poudarja pomembno vlogo držav članic EU kot članic in opazovalk v Arktičnem svetu pri spodbujanju sodelovanja na Arktiki v skladu s svojim statusom.

12. Svet poziva visokega predstavnika in Komisijo, naj v skladu z razdelitvijo pristojnosti med EU in državami članicami še naprej dejavno izvajata navedene zaveze ter pozorno spremljata podnebne, okoljske, pomorske in socialno-ekonomske premike v regiji ter redno poročata Svetu.
-